F

Ψηφιακό πιεσόμετρο

Μοντέλο UA-611Plus / UA-651Plus

Εγχειρίδιο οδηγιών Μετάφραση

1WMPD4003709B

1. Αγαπητοί πελάτες

Το πιεσόμετρο A&D είναι ένα από τα πιο προηγμένα μοντέλα της αγοράς και έχει σχεδιαστεί για ευκολία χρήσης και ακρίβεια. Αυτή η συσκευή θα διευκολύνει τον καθημερινό έλεγχο της αρτηριακής σας πίεσης.

- ❑ Συνιστάται να διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής.

2. Αρχικές σημειώσεις

- ❑ Αυτή η συσκευή πληροί την ευρωπαϊκή οδηγία 93/42 ΕΟΚ περί ιατροτεχνολογικών προϊόντων. Η συμμόρφωση υποδεικνύεται μέσω της σήμανσης συμμόρφωσης CE 0123. (0123: Ο αριθμός αναφοράς του σχετικού κοινοποιημένου οργανισμού)
- ❑ Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε ενήλικες και όχι σε νεογέννητα βρέφη ή νήπια.
- ❑ Περιβάλλον χρήσης. Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση από μη επαγγελματίες.
- ❑ Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για τη μέτρηση της αρτηριακής πίεσης και του καρδιακού ρυθμού για σκοπούς διάγνωσης.

3. Προφυλάξεις

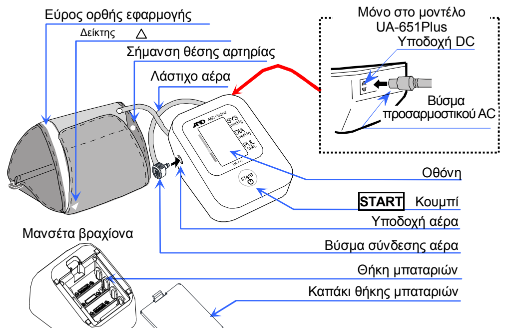
- ❑ Για την κατασκευή αυτής της συσκευής έχουν χρησιμοποιηθεί εξαρτήματα ακριβείας. Πρέπει να αποφεύγεται η έκθεση σε ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας, υγρασίας, άμεση ηλιακή ακτινοβολία, κρούσεις ή σκόνη.
- ❑ Καθαρίστε τη συσκευή και τη μανσέτα με ένα στεγνό, μαλακό πανί ή με ένα πανί εμποτισμένο με νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ οινόπνευμα, βενζίνη, διαλυτικό ή άλλες ισχυρές χημικές ουσίες για τον καθαρισμό της συσκευής ή της μανσέτας.
- ❑ Μην σφίγγετε υπερβολικά τη μανσέτα και μην αποθηκεύετε τη συσκευή με το λάστιχο συστραμμένο σφιχτά για μεγάλα χρονικά διαστήματα, επειδή μπορεί να μειωθεί η διάρκεια ζωής των εξαρτημάτων.
- ❑ Δώστε προσοχή για την αποφυγή ατυχημάτων πνιγμού βρεφών ή νηπίων με το λάστιχο.
- ❑ Μην περιστρέφετε το λάστιχο αέρα κατά τη μέτρηση. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός λόγω της συνεχούς πίεσης της μανσέτας.
- ❑ Η συσκευή και η μανσέτα δεν είναι αδιάβροχες. Προστατέψτε τη συσκευή και τη μανσέτα από βροχή, ιδρώτα και νερό.
- ❑ Το αποτέλεσμα της μέτρησης ενδέχεται να αλλοιωθεί σε περίπτωση χρήσης της συσκευής κοντά σε τηλεοράσεις, φούρνους μικροκυμάτων, κινητά τηλέφωνα, ακτινογράφους ή άλλες συσκευές με ισχυρά ηλεκτρικά πεδία.
- ❑ Οι συσκευές ασύρματης επικοινωνίας, όπως οι συσκευές οικιακού δικτύου, τα κινητά τηλέφωνα, τα ασύρματα τηλέφωνα και οι βάσεις τους, καθώς και τα γουόκι-τόκι μπορούν να επηρεάσουν το πιεσόμετρο.
  Επομένως, πρέπει να διατηρείται απόσταση τουλάχιστον 30 cm από τέτοιες συσκευές.
- ❑ Κάθε φορά που χρησιμοποιείτε τη συσκευή, διασφαλίζετε ότι είναι καθαρή.
- ❑ Οι παλιές συσκευές, τα εξαρτήματα και οι μπαταρίες τους δεν θεωρούνται οικιακά απορρίμματα και πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς.
- ❑ Μην τροποποιείτε τη συσκευή. Ενδέχεται να προκληθούν ατυχήματα ή ζημιά στη συσκευή.
- ❑ Για να μετρήσετε την αρτηριακή πίεση, ο βραχίονας πρέπει να πιέζεται επαρκώς από τη μανσέτα για προσωρινή διακοπή της ροής αίματος στις αρτηρίες. Αυτό μπορεί να προκαλέσει πόνο, μούδιασμα ή προσωρινό ερεθισμό του βραχίονα. Αυτή η κατάσταση προκύπτει ειδικά αν η μέτρηση επαναλαμβάνεται διαδοχικά. Ο πόνος, το μούδιασμα ή ο ερεθισμός υποχωρεί με την πάροδο του χρόνου.
- ❑ Η πολύ συχνή μέτρηση της αρτηριακής πίεσης μπορεί να προκαλέσει βλάβες λόγω της παρεμβολής στη ροή του αίματος. Βεβαιωθείτε ότι η χρήση της συσκευής δεν εμποδίζει την κυκλοφορία του αίματος για μεγάλο χρονικό διάστημα αν χρησιμοποιείτε τη συσκευή επανειλημμένα.
- ❑ Δεν έχουν διεξαχθεί κλινικές δομικές σε νεογέννητα βρέφη και εγκύους. Μην χρησιμοποιείτε σε νεογέννητα βρέφη ή εγκύους.
- ❑ Αν έχετε υποβληθεί σε μαστεκτομή, συμβουλευτείτε τον γιατρό σας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- ❑ Μην αφήνετε τα παιδιά να χρησιμοποιούν τη συσκευή χωρίς επιτήρηση και μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρο στον οποίο έχουν πρόσβαση βρέφη. Ενδέχεται να προκληθούν ατυχήματα ή ζημιές.
- ❑ Η συσκευή περιέχει μικρά μέρη που εγκυμονούν κίνδυνο πνιγμού σε περίπτωση κατάποσης από βρέφη.
- ❑ Μην αγγίζετε τις μπαταρίες, την υποδοχή DC και τον ασθενή ταυτόχρονα. Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- ❑ Αποσυνδέστε το προσαρμοστικό AC, αν δεν χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια της μέτρησης.
- ❑ Η χρήση παρελκομένων που δεν αναγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια.
- ❑ Σε περίπτωση βραχυκυκλώματος, η μπαταρία μπορεί να θερμανθεί υπερβολικά και να προκαλέσει, ενδεχομένως, εγκαύματα.
- ❑ Αφήστε τη συσκευή να προσαρμοστεί στις συνθήκες του περιβάλλοντος πριν από τη χρήση (περίπου μία ώρα).
- ❑ Μην φουσκώνετε τη μανσέτα χωρίς να την έχετε τυλίξει στον βραχίονα.

Αντενδείξεις

Ακολουθούν μερικές προφυλάξεις σχετικά με την κατάλληλη χρήση της συσκευής.

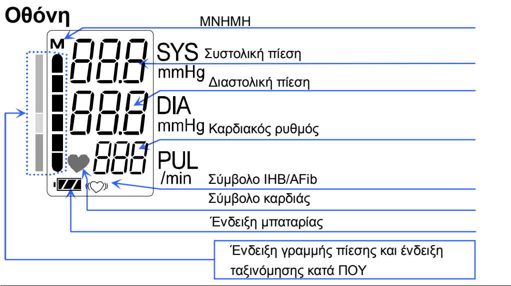
- ❑ Μην τυλίγετε τη μανσέτα σε βραχίονα που φέρει και άλλες ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές. Μπορεί να επηρεαστεί η λειτουργία των συσκευών.
- ❑ Τα άτομα με οξεία κυκλοφορική ανεπάρκεια στο βραχίονα θα πρέπει να συμβουλεύονται το γιατρό τους πριν χρησιμοποιήσουν τη συσκευή για την αποφυγή ιατρικών προβλημάτων.
- ❑ Μην προβαίνετε σε διαγνώσεις με βάση τα αποτελέσματα της μέτρησης και μην ξεκινάτε μόνοι σας θεραπείες. Να συμβουλεύεστε πάντα το γιατρό σας για την αξιολόγηση των αποτελεσμάτων και τη θεραπεία.
- ❑ Μην τυλίγετε τη μανσέτα σε βραχίονα με ανοιχτές πληγές.
- ❑ Μην τυλίγετε τη μανσέτα σε βραχίονα ο οποίος χρησιμοποιείται για ενδοφλέβια έγχυση φαρμάκων ή για μετάγγιση αίματος. Ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί ή ατυχήματα.
- ❑ Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους με εύφλεκτα αέρια, όπως π.χ. αναισθητικά αέρια. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη.
- ❑ Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλοντα με υψηλή συγκέντρωση οξυγόνου, όπως σε θαλάμους οξυγόνου υψηλής πίεσης ή τέντες οξυγόνου. Ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή έκρηξη.

4. Αναγνώριση μερών



Σημείωση: Το μοντέλο UA-611Plus δεν διαθέτει υποδοχή DC για προσαρμοστικό AC. Η υποδοχή DC βρίσκεται μόνο στο μοντέλο UA-651Plus, στο πίσω μέρος. Το προσαρμοστικό AC είναι προαιρετικό παρελκόμενο.(πωλείται χωριστά)

Οθόνη



5. Σύμβολα

Σύμβολα που εμφανίζονται στην οθόνη

Σύμβολα	Λειτουργία / Σημασία	Συνιστώμενη ενέργεια
♥	Εμφανίζεται όταν βρίσκεται σε εξέλιξη μια μέτρηση. Αναβοσβήνει κατά την ανίχνευση παλμού.	Μέτρηση σε εξέλιξη. Παραμείνετε κατά το δυνατόν ακίνητοι.
((♡))	Το σύμβολο IHB/AFib εμφανίζεται σε περίπτωση ανίχνευσης μη κανονικού καρδιακού παλμού. Μπορεί να ανάψει αν ανιχνευτεί κάποια πολύ ελαφριά δόνηση, όπως π.χ. ρίγος ή τρέμουλο.	————
M	Προηγούμενες μετρήσεις αποθηκευμένες στη μνήμη.	————
[battery full]	ΠΛΗΡΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑ Η ένδειξη ισχύος της μπαταρίας κατά τη μέτρηση.	————
[battery low]	ΧΑΜΗΛΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ Η μπαταρία είναι χαμηλή όταν αναβοσβήνει.	Αντικαταστήστε όλες τις μπαταρίες με νέες όταν αναβοσβήνει το σύμβολο.
Err E	Εσωτερικό σφάλμα συσκευής	Αφαιρέστε τις μπαταρίες, πατήστε το κουμπί START και, στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά τις μπαταρίες. Αν το σφάλμα εξακολουθεί να εμφανίζεται, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο.
Err 9		
Err	Ασταθής αρτηριακή πίεση λόγω κίνησης κατά τη μέτρηση.	Επαναλάβετε τη μέτρηση. Παραμείνετε ακίνητος κατά τη διάρκεια της μέτρησης.
	Η συστολική και διαστολή τιμή απέχουν μεταξύ τους πάνω από 10 mmHg.	Εφαρμόστε τη μανσέτα σωστά και επαναλάβετε τη μέτρηση.
	Η τιμή πίεσης δεν αυξήθηκε κατά το φούσκωμα.	
Err CUF	Η μανσέτα δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	
E	ΣΦΑΛΜΑ ΠΡΟΒΟΛΗΣ PUL Ο παλμός δεν ανιχνεύτηκε σωστά.	

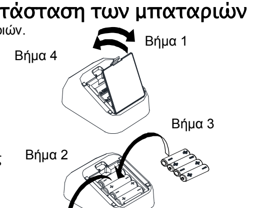
Σύμβολα τυπωμένα στο περίβλημα της συσκευής.

Σύμβολα	Λειτουργία / Σημασία
⏻	Αναμονή και ενεργοποίηση της συσκευής.
SYS	Συστολική αρτηριακή πίεση σε mmHg
DIA	Διαστολική αρτηριακή πίεση σε mmHg
PUL/min	Παλμοί ανά λεπτό
⊖ R6(LR6,AA) ⊕	Οδηγός τοποθέτησης μπαταριών
⎓	Συνεχές ρεύμα
[BF]	Τύπος BF: Η συσκευή, η μανσέτα και το λάστιχο έχουν σχεδιαστεί για την εξασφάλιση ειδικής προστασίας από ηλεκτροπληξία.
CE 0123	Ετικέτα ιατρικής συσκευής σύμφωνα με την οδηγία ΕΚ
EC REP	Αντιπρόσωπος στην ΕΕ
[κατασκευαστής]	Κατασκευαστής
2019 [ημερομηνία]	Ημερομηνία κατασκευής
[WEEE]	Ετικέτα ΑΗΗΕ
SN	Σειριακός αριθμός
[εγχειρίδιο]	Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών/φυλλάδιο
⊖-C-⊕	Πολικότητα υποδοχής DC
IP	Διεθνές σύμβολο προστασίας
[ομπρέλα]	Διατηρείτε στεγνό

6. Χρήση του πιεσόμετρου

6.1. Τοποθέτηση / αντικατάσταση των μπαταριών

1. Αφαιρέστε το καπάκι της θήκης μπαταριών.
2. Αφαιρέστε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες από τη θήκη μπαταριών σε περίπτωση αντικατάστασης.
3. Τοποθετήστε νέες μπαταρίες στη θήκη μπαταριών όπως υποδεικνύεται στην εικόνα, δίνοντας προσοχή στη σωστή πολικότητα (+) και (−).
4. Τοποθετήστε ξανά το καπάκι της θήκης μπαταριών. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες R6P, LR6 ή AA.

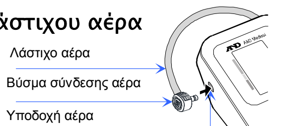


ΠΡΟΣΟΧΗ

- ❑ Τοποθετήστε τις μπαταρίες σύμφωνα με την ένδειξη στη θήκη μπαταριών. Αν δεν τοποθετηθούν σωστά, η συσκευή δεν θα λειτουργεί.
- ❑ Όταν [battery] αναβοσβήνει στην οθόνη και η συσκευή υποδεικνύει ότι η μπαταρία χρειάζεται αντικατάσταση, αντικαταστήστε όλες τις μπαταρίες με νέες. Μην αναμιγνύετε τις παλιές μπαταρίες με νέες. Ενδέχεται να μειωθεί η διάρκεια ζωής των μπαταριών ή να προκληθεί δυσλειτουργία της συσκευής. Περιμένετε τουλάχιστον δύο δευτερόλεπτα μετά την απενεργοποίηση της συσκευής πριν ξεκινήσετε την αντικατάσταση των μπαταριών.
- ❑ [battery] δεν εμφανίζεται όταν οι μπαταρίες είναι εξαντλημένες.
- ❑ Η διάρκεια ζωής των μπαταριών διαφέρει ανάλογα με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος και μπορεί να είναι μικρότερη σε χαμηλές θερμοκρασίες.
- ❑ Γενικά, τέσσερις νέες μπαταρίες R6P διαρκούν περίπου τρεις μήνες με δύο μετρήσεις την ημέρα.
- ❑ Χρησιμοποιείτε μόνο τους προβλεπόμενους τύπους μπαταριών. Οι μπαταρίες που παρέχονται με τη συσκευή προορίζονται για τη δοκιμή της απόδοσης της συσκευής και ενδέχεται να έχουν περιορισμένη διάρκεια.
- ❑ Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ενδέχεται να προκύψει διαρροή των μπαταριών ή να προκληθεί δυσλειτουργία.

6.2. Σύνδεση του λάστιχου αέρα

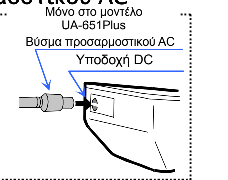
Συνδέστε σταθερά το βύσμα σύνδεσης αέρα στην υποδοχή αέρα.



6.3. Σύνδεση του προσαρμοστικού AC

Συνδέστε το βύσμα προσαρμοστικού AC στην υποδοχή DC. Στη συνέχεια, συνδέστε το προσαρμοστικό AC σε μια ηλεκτρική πρίζα. Το προσαρμοστικό AC και το μοντέλο TB-233C πωλούνται χωριστά.

- ❑ Κατά την αποσύνδεση του προσαρμοστικού AC από την ηλεκτρική πρίζα, πιάστε και τραβήξτε το προσαρμοστικό AC από το φις.



- ❑ Κατά την αποσύνδεση του προσαρμοστικού AC από το πιεσόμετρο, πιάστε και τραβήξτε το προσαρμοστικό AC από το πιεσόμετρο.

6.4. Επιλογή της σωστής μανσέτας

Η χρήση του σωστού μεγέθους μανσέτας είναι σημαντική για την ακριβή μέτρηση. Αν το μέγεθος της μανσέτας δεν είναι κατάλληλο, η τιμή μέτρησης της αρτηριακής πίεσης ενδέχεται να μην είναι σωστή.

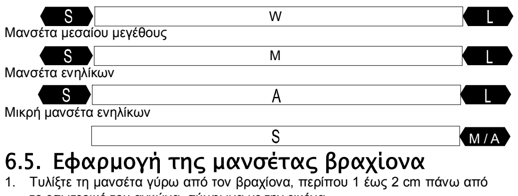
- ❑ Το μέγεθος του βραχίονα είναι τυπωμένο σε κάθε μανσέτα.
- ❑ Από το δείκτη △ και το εύρος ορθής εφαρμογής στη μανσέτα μπορείτε να καταλάβετε αν χρησιμοποιείτε τη σωστή μανσέτα. Ανατρέξτε στην ενότητα "**6.5 Εφαρμογή της μανσέτας βραχίονα**".
- ❑ Αν ο δείκτης △ δείχνει εκτός του εύρους, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο για να αγοράσετε μια ανταλλακτική μανσέτα.
- ❑ Η μανσέτα βραχίονα είναι αναλώσιμο εξάρτημα. Αν φθαρεί, αγοράστε μια νέα.

Μέγεθος βραχίονα	Συνιστώμενο μέγεθος μανσέτας	Αριθμός καταλόγου
31 cm έως 45 cm	Μεγάλη μανσέτα ενηλίκων	CUF-D-LA
22 cm έως 42 cm	Μανσέτα μεγάλου εύρους	CUF-I
23 cm έως 37 cm	Μανσέτα μεσαίου μεγέθους	CUF-D-MA
22 cm έως 32 cm	Μανσέτα ενηλίκων	CUF-D-A
16 cm έως 24 cm	Μικρή μανσέτα ενηλίκων	CUF-D-SA

Μέγεθος βραχίονα: Η περίμετρος των δικεφάλων.

Σύμβολα τυπωμένα στη μανσέτα.

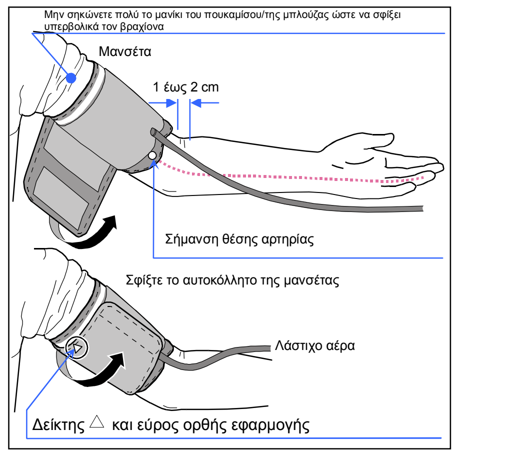
Σύμβολα	Λειτουργία / Σημασία	Συνιστώμενη ενέργεια
●	Σήμανση θέσης αρτηρίας	Τοποθετήστε τη ○ σήμανση στην αρτηρία του βραχίονα ή ευθυγραμμίστε την με τον παράμεσο στο εσωτερικό του βραχίονα.
▲	Δείκτης	————
REF	Αριθμός καταλόγου	————
L	Εύρος ορθής εφαρμογής για τη μεγάλη μανσέτα ενηλίκων. Τυπωμένο στη μεγάλη μανσέτα ενηλίκων.	————
W	Εύρος ορθής εφαρμογής για τη μανσέτα μεγάλου εύρους. Τυπωμένο στη μανσέτα μεγάλου εύρους.	————
M	Εύρος ορθής εφαρμογής για τη μανσέτα μεσαίου μεγέθους. Τυπωμένο στη μανσέτα μεσαίου μεγέθους.	————
A	Εύρος ορθής εφαρμογής για τη μανσέτα ενηλίκων. Τυπωμένο στη μανσέτα ενηλίκων.	————
S	Εύρος ορθής εφαρμογής για τη μικρή μανσέτα. Τυπωμένο στη μικρή μανσέτα.	————
L (βέλος)	Υπέρβαση μέγιστου εύρους τυπωμένο στη μανσέτα ενηλίκων/μεσαίου μεγέθους/μεγάλου εύρους.	Χρησιμοποιήστε τη μεγάλη μανσέτα ενηλίκων αντί για τη μανσέτα ενηλίκων/μεσαίου μεγέθους/μεγάλου εύρους.
S (βέλος)	Υπέρβαση ελάχιστου εύρους τυπωμένο στη μανσέτα ενηλίκων/μεσαίου μεγέθους/μεγάλου εύρους.	Χρησιμοποιήστε τη μικρή μανσέτα αντί για τη μανσέτα ενηλίκων/μεσαίου μεγέθους/μεγάλου εύρους.
M/A (βέλος)	Υπέρβαση μέγιστου εύρους τυπωμένο στη μικρή μανσέτα.	Χρησιμοποιήστε τη μανσέτα ενηλίκων/μεσαίου μεγέθους αντί για τη μικρή μανσέτα.
M (βέλος)	Υπέρβαση ελάχιστου εύρους τυπωμένο στη μεγάλη μανσέτα ενηλίκων.	Χρησιμοποιήστε τη μανσέτα μεσαίου μεγέθους αντί για τη μεγάλη μανσέτα ενηλίκων.
LOT	Αριθμός παρτίδας	————



6.5. Εφαρμογή της μανσέτας βραχίονα

1. Τυλίξτε τη μανσέτα γύρω από τον βραχίονα, περίπου 1 έως 2 cm πάνω από το εσωτερικό του αγκώνα, σύμφωνα με την εικόνα.
   Τοποθετήστε τη μανσέτα απευθείας σε γυμνό δέρμα, επειδή τα ρούχα μπορεί να μειώσουν την ένταση του παλμού και να προκύψει εσφαλμένο αποτέλεσμα μέτρησης.
2. Η σύσφιξη του βραχίονα από το τύλιγμα του μανικιού μπορεί να επηρεάσει την ακρίβεια των μετρήσεων.
3. Βεβαιωθείτε ότι ο δείκτης △ δείχνει εντός του εύρους ορθής εφαρμογής.

Σημείωση: Κατά τη διάρκεια της μέτρησης είναι φυσιολογικό να αισθάνεστε ότι η Μην σηκώνετε πολύ το μανίκι του πουκαμίσου/της μπλούζας ώστε να σφίξει υπερβολικά τον βραχίονα.



7. Μετρήσεις

7.1. Κανονική μέτρηση

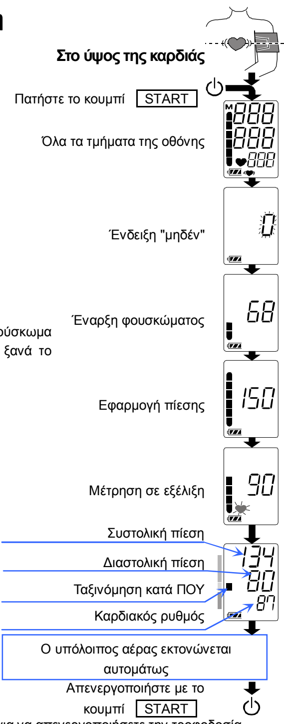
1. Τοποθετήστε τη μανσέτα στο βραχίονα στο ύψος της καρδιάς (κατά προτίμηση στον αριστερό βραχίονα). Μην μιλάτε κατά τη μέτρηση.
2. Πατήστε το κουμπί START.
   Εμφανίζονται όλα τα τμήματα της οθόνης. Η ένδειξη "μηδέν" εμφανίζεται για λίγο και αναβοσβήνει. Στη συνέχεια, η οθόνη αλλάζει σύμφωνα με την εικόνα στα δεξιά μόλις ξεκινήσει η μέτρηση. Η μανσέτα αρχίζει να φουσκώνει. Είναι φυσιολογικό να αισθάνεστε ότι η μανσέτα σας σφίγγει. Κατά το φούσκωμα εμφανίζεται μια ένδειξη γραμμής πίεσης στην εικόνα στα δεξιά.

Σημείωση: Αν θέλετε να διακόψετε το φούσκωμα ανά πάσα στιγμή, πατήστε ξανά το κουμπί START.

3. Μετά την ολοκλήρωση του φουσκώματος, ξεκινά αυτομάτως το ξεφούσκωμα και η ένδειξη ♥ (σύμβολο καρδιάς) αναβοσβήνει, υποδεικνύοντας ότι η μέτρηση βρίσκεται σε εξέλιξη. Μόλις ανιχνευτεί παλμός, το σύμβολο αναβοσβήνει με κάθε χτύπο της καρδιάς.

Σημείωση: Αν δεν ληφθεί η πίεση, η συσκευή αρχίζει να φουσκώνει ξανά αυτομάτως.

4. Μετά την ολοκλήρωση της μέτρησης, εμφανίζονται οι τιμές συστολικής και διαστολικής πίεσης και ο καρδιακός ρυθμός. Εκτονώνεται ο υπόλοιπος αέρας και η μανσέτα ξεφουσκώνει τελείως.



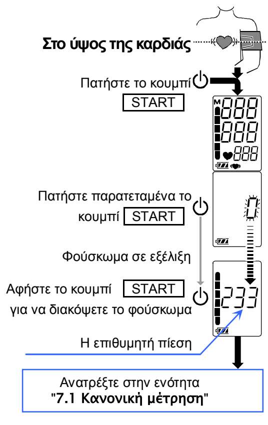
5. Πατήστε το κουμπί START ξανά για να απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία.

Σημείωση: Τα μοντέλα UA-611Plus και UA-651Plus παρέχονται με λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης. Αφήστε να παρέλθει χρονικό διάστημα τουλάχιστον 3 λεπτών πριν από την επανάληψη της μέτρησης στο ίδιο άτομο.

7.2. Μέτρηση με την επιθυμητή συστολική πίεση

Αν το φούσκωμα επαναληφθεί, χρησιμοποιήστε τις ακόλουθες μεθόδους. Αν η συστολική σας πίεση αναμένεται να υπερβεί την τιμή των 230 mmHg, χρησιμοποιήστε αυτήν τη διαδικασία.

1. Τοποθετήστε τη μανσέτα στο βραχίονα στο ύψος της καρδιάς (κατά προτίμηση στον αριστερό βραχίονα).
2. Πατήστε το κουμπί START.
3. Ενώ αναβοσβήνει η ένδειξη "μηδέν", πατήστε παρατεταμένα το κουμπί START μέχρι να εμφανιστεί μια τιμή κατά 30 έως 40 mmHg υψηλότερη σε σχέση με την αναμενόμενη συστολική πίεση.
4. Μετά την επίτευξη της επιθυμητής τιμής, αφήστε το κουμπί START για να ξεκινήσει η μέτρηση. Συνεχίστε με τη μέτρηση της αρτηριακής πίεσης, όπως περιγράφεται στην ενότητα "**7.1 Κανονική μέτρηση**".



7.3. Σημειώσεις ακριβούς μέτρησης

- ❑ Καθίστε άνετα σε μια καρέκλα. Ακουμπήστε το βραχίονά σας στο τραπέζι. Μην σταυρώνετε τα πόδια σας. Ακουμπήστε τα πέλματά σας στο δάπεδο και ισιώστε την πλάτη σας.
- ❑ Καθίστε σε μια άνετη θέση. Τοποθετήστε το βραχίονά σας σε ένα τραπέζι με την παλάμη προς τα πάνω και τη μανσέτα στο επίπεδο της καρδιάς σας.
- ❑ Τοποθετήστε το κέντρο της μανσέτας στο επίπεδο της καρδιάς σας.
- ❑ Χαλαρώστε για περίπου πέντε έως δέκα λεπτά πριν τη μέτρηση. Αν νιώθετε υπερένταση ή κατάθλιψη λόγω συναισθηματικής φόρτισης, αυτή η φόρτιση θα αντικατοπτριστεί στη μέτρηση ως υψηλότερη (ή χαμηλότερη) αρτηριακή πίεση από το κανονικό και ο καρδιακός ρυθμός σας θα είναι ενδεχομένως γρηγορότερος από ότι συνήθως.
- ❑ Παραμείνετε ακίνητοι και μην μιλάτε κατά τη μέτρηση.
- ❑ Μην μετράτε την αρτηριακή πίεση αμέσως μετά από φυσική άσκηση ή μπάνιο. Ξεκουραστείτε για είκοσι έως τριάντα λεπτά πριν τη μέτρηση.
- ❑ Η αρτηριακή πίεση ενός ατόμου παρουσιάζει συνεχώς διακυμάνσεις, ανάλογα με τη δραστηριότητά του και τι έχει φάει. Τα ποτά που καταναλώνετε μπορεί να επιδράσουν σημαντικά και γρήγορα στην αρτηριακή πίεση.
- ❑ Αυτή η συσκευή βασίζει τις μετρήσεις στον καρδιακό παλμό. Αν έχετε πολύ αδύναμο ή ακανόνιστο καρδιακό παλμό, ενδέχεται η συσκευή να δυσκολεύεται να προσδιορίσει την αρτηριακή σας πίεση.
- ❑ Αν η συσκευή ανιχνεύσει κάποια μη φυσιολογική κατάσταση, η μέτρηση διακόπτεται και εμφανίζεται ένα σύμβολο σφάλματος. Ανατρέξτε στην ενότητα "**5 σύμβολα**" για την περιγραφή των συμβόλων.
- ❑ Η συσκευή προορίζεται μόνο για χρήση από ενήλικες. Συμβουλευτείτε το γιατρό σας πριν τη χρήση αυτής της συσκευής σε κάποιο παιδί. Τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή χωρίς επιτήρηση.
- ❑ Προσπαθήστε να μετράτε την αρτηριακή πίεση την ίδια ώρα καθημερινά.
- ❑ Η απόδοση του αυτόματου πιεσόμετρου μπορεί να επηρεαστεί από ακραίες θερμοκρασίες, υγρασία ή το υψόμετρο.

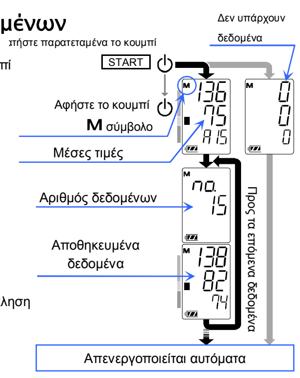
8. Ανάκληση δεδομένων μνήμης

Η συσκευή αποθηκεύει αυτόματα στη μνήμη έως και εξήντα μετρήσεις αρτηριακής πίεσης και παλμών. Στα δεδομένα που αποθηκεύονται στη μνήμη εκχωρείται ένας αριθμός δεδομένων με σειρά από τα πιο πρόσφατα στα παλαιότερα. Τα παλαιότερα δεδομένα εμφανίζονται ως "no. 1". Το **M** σύμβολο στην επάνω αριστερή γωνία της οθόνης υποδεικνύει ότι προβάλλετε προηγούμενα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στη μνήμη.

8.1. Ανάκληση δεδομένων

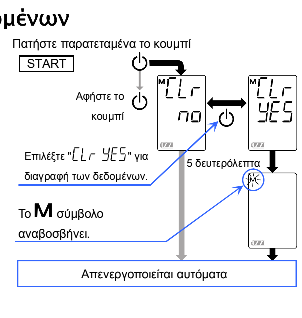
1. Όταν δεν εμφανίζεται τίποτα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί START για ανάκληση των αποθηκευμένων δεδομένων.
2. Αφήστε το κουμπί μόλις εμφανιστούν οι μέσες τιμές.
3. Ο αριθμός δεδομένων και τα αποθηκευμένα δεδομένα εμφανίζονται αυτομάτως ξεκινώντας από την τελευταία μέτρηση.
4. Η οθόνη απενεργοποιείται αυτομάτως μετά την εμφάνιση όλων των δεδομένων.

Σημείωση: Αν πατήσετε το κουμπί START κατά την ανάκληση δεδομένων, η συσκευή απενεργοποιείται.



8.2. Διαγραφή δεδομένων

1. Κατά την απενεργοποίηση της συσκευής, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί START μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη "CLr no".
2. Επιλέξτε "CLr YES" για διαγραφή των δεδομένων.
3. Τα δεδομένα διαγράφονται όταν το σύμβολο **M** αναβοσβήνει.
4. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτομάτως.



9. Τι είναι η ένδειξη IHB/AFib

Όταν το πιεσόμετρο ανιχνεύει ακανόνιστο ρυθμό κατά τις μετρήσεις, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη IHB/AFib με τις τιμές μέτρησης.

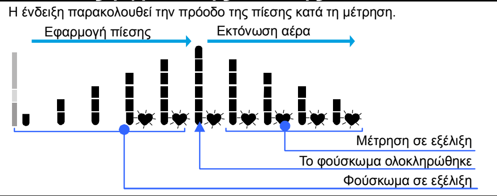
Σημείωση: Συνιστάται να επικοινωνείτε με το γιατρό σας αν το σύμβολο ((♡)) IHB/AFib εμφανίζεται συχνά.

10. Τι είναι η AFib

Η καρδιά συστέλλεται λόγω των ηλεκτρικών σημάτων και διοχετεύει το αίμα στο υπόλοιπο σώμα. Κολπική μαρμαρυγή (AFib) προκύπτει όταν το ηλεκτρικό σήμα του καρδιακού κόλπου συγχέεται και διαταράσσει τον καρδιακό παλμό. Η κολπική μαρμαρυγή (AFib) μπορεί να προκαλέσει στασιμότητα του αίματος στην καρδιά και, κατά συνέπεια, θρομβώσεις, οι οποίες μπορούν να οδηγήσουν σε εγκεφαλικό ή καρδιακή προσβολή.

11. Ένδειξη γραμμής πίεσης

Η ένδειξη παρακολουθεί την πρόοδο της πίεσης κατά τη μέτρηση.



12. Περί αρτηριακής πίεσης

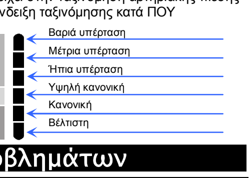
Τι είναι η αρτηριακή πίεση;

Η αρτηριακή πίεση είναι η δύναμη που ασκείται από το αίμα στα τοιχώματα των αρτηριών. Η συστολική πίεση είναι η πίεση που ασκείται κατά τη συστολή της καρδιάς. Η διαστολική πίεση είναι η πίεση που ασκείται κατά τη διαστολή της καρδιάς. Η αρτηριακή πίεση μετράται σε χιλιοστόμετρα στήλης υδραργύρου (mmHg). Η φυσιολογική πίεση ενός ατόμου αντιστοιχεί στη βασική πίεση, η οποία μετράται το πρωί, όσο ακόμη το άτομο αναπαύεται και πριν τη λήψη τροφής.

13. Ένδειξη ταξινόμησης κατά ΠΟΥ

Κάθε τμήμα της γραμμής ένδειξης αντιστοιχεί στην ταξινόμηση αρτηριακής πίεσης κατά ΠΟΥ.

■ : Η ένδειξη εμφανίζει ένα τμήμα, με βάση τα τρέχοντα δεδομένα, το οποίο αντιστοιχεί στην ταξινόμηση κατά ΠΟΥ.



14. Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Συνιστώμενη ενέργεια
Δεν εμφανίζεται τίποτα στην οθόνη, ακόμη και όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.	Οι μπαταρίες έχουν εξαντληθεί.	Αντικαταστήστε όλες τις μπαταρίες με νέες.
	Οι μπαταρίες δεν έχουν τοποθετηθεί με τη σωστή πολικότητα.	Τοποθετήστε ξανά τις μπαταρίες με τον αρνητικό και τον θετικό πόλο να αντιστοιχούν στις ενδείξεις της θήκης μπαταριών.
Η μανσέτα δεν φουσκώνει.	Η τάση των μπαταριών είναι πολύ χαμηλή. [battery] αναβοσβήνει. Αν οι μπαταρίες έχουν εξαντληθεί πλήρως, το σύμβολο δεν εμφανίζεται.	Αντικαταστήστε όλες τις μπαταρίες με νέες.
Η συσκευή δεν μετράει. Οι τιμές είναι πολύ υψηλές ή πολύ χαμηλές.	Η μανσέτα δεν έχει εφαρμόσει σωστά.	Εφαρμόστε τη μανσέτα σωστά.
	Μετακινήσατε το βραχίονά σας ή κουνηθήκατε κατά τη μέτρηση.	Μην κινείστε και μην μιλάτε κατά τη διάρκεια της μέτρησης.
	Η θέση της μανσέτας δεν είναι σωστή.	Καθίστε άνετα και μην κινήστε. Τοποθετήστε το βραχίονά σας σε ένα τραπέζι με την παλάμη προς τα πάνω και τη μανσέτα στο επίπεδο της καρδιάς σας.
	————	Αν έχετε πολύ αδύναμο ή ακανόνιστο καρδιακό παλμό, ενδέχεται η συσκευή να δυσκολεύεται να προσδιορίσει την αρτηριακή σας πίεση.
Άλλο	Η τιμή διαφέρει από την τιμή μέτρησης στην κλινική ή στο ιατρείο.	Μια ενδεχόμενη αναστάτωση στην κλινική ή στο ιατρείο μπορεί να οδηγήσει σε μεγαλύτερη τιμή μέτρησης από την πραγματική. Κατά τη μέτρηση στο σπίτι περιορίζονται οι επιπτώσεις των εξωτερικών επιδράσεων στην τιμή της αρτηριακής πίεσης, ενώ οι τιμές που προκύπτουν μπορούν να χρησιμοποιηθούν υποστηρικτικά προς τις τιμές που λαμβάνονται από τον γιατρό.
	————	Αφαιρέστε τις μπαταρίες. Τοποθετήστε τις ξανά σωστά και επαναλάβετε τη μέτρηση.

Σημείωση: Αν το πρόβλημα δεν λυθεί μέσω των ενεργειών που περιγράφονται παραπάνω, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο. Μην επιχειρείτε να ανοίξετε ή να επισκευάσετε το προϊόν, επειδή κάθε τέτοια προσπάθεια ακυρώνει την εγγύηση.

15. Συντήρηση

Μην ανοίγετε τη συσκευή. Έχει ευαίσθητα ηλεκτρικά εξαρτήματα και μια περίπλοκη μονάδα αέρα που μπορεί να υποστεί βλάβη. Αν δεν μπορείτε να επιδιορθώσετε το πρόβλημα σύμφωνα με τις οδηγίες αντιμετώπισης προβλημάτων, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της περιοχής σας ή το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών. Το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της A&D παρέχει τεχνικές πληροφορίες, ανταλλακτικά και μονάδες σε εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους.

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για μεγάλη διάρκεια ζωής. Ωστόσο, συνιστάται γενικά να επιθεωρείτε τη συσκευή ανά 2 έτη, ώστε να διασφαλίζετε την κατάλληλη λειτουργία και την ακρίβειά της. Επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της περιοχής σας ή με την A&D για συντήρηση.

16. Τεχνικά στοιχεία

Τύπος	UA-611Plus, UA-651Plus
Μέθοδος μέτρησης	Ταλαντωσιμετρική μέτρηση
Εύρος μέτρησης	Πίεση: 0 - 299 mmHg Συστολική πίεση: 60 - 279 mmHg Διαστολική πίεση: 40 - 200 mmHg Καρδιακός παλμός: 40 - 180 παλμοί/λεπτό
Ακρίβεια μέτρησης	Πίεση: ±3 mmHg Καρδιακός ρυθμός: ±5 %
Τροφοδοσία ρεύματος	Μπαταρίες 4 x 1,5V (R6P, LR6 ή AA) Προαιρετικό προσαρμοστικό AC (TB-233C) (δεν συμπεριλαμβάνεται)
Αριθμός μετρήσεων	Περίπου 700 φορές LR6 (αλκαλικές μπαταρίες) Περίπου 200 φορές R6P (μπαταρίες μαγγανίου) Με τιμή πίεσης 180 mmHg, σε θερμοκρασία δωματίου 23 °C.
Ταξινόμηση	Ηλεκτρικός ιατρικός εξοπλισμός εσωτερικής τροφοδοσίας (τροφοδοσία με μπαταρίες) / Κατηγορία II (τροφοδοσία από προσαρμοστικό) Συνεχής λειτουργία
Κλινική δοκιμή	Κατά ISO81060-2 : 2013
ΗΜΣ	IEC 60601-1-2: 2014
Μνήμη	Τελευταίες 60 μετρήσεις
Συνθήκες λειτουργίας	+10 έως +40 °C / 15 έως 85 %RH / 800 έως 1.060 hPa
Συνθήκες μεταφοράς/ αποθήκευσης	−20 έως +60 °C / 10 έως 95 %RH / 700 έως 1.060 hPa
Διαστάσεις	Περίπου 96 [Π] x 68 [Υ] x 130 [Β] mm
Βάρος	Περίπου 250 g, χωρίς τις μπαταρίες
Προστασία από εισχώρηση	Συσκευή: IP20
Εφαρμοζόμενο μέρος	Μανσέτα Τύπος BF
Ωφέλιμη διάρκεια ζωής	Συσκευή: 5 έτη (με χρήση έξι φορές την ημέρα) Μανσέτα: 2 έτη (με χρήση έξι φορές την ημέρα) Προσαρμοστικό AC: 5 έτη (με χρήση έξι φορές την ημέρα)

Προαιρετικό προσαρμοστικό AC/TB233C

Το προσαρμοστικό συνδέει τη συσκευή σε μια πηγή ρεύματος στο σπίτι. Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της A&D για αγορά. Το προσαρμοστικό AC πρέπει να επιθεωρείται ή να αντικαθίσταται περιοδικά.

Σύμβολα τυπωμένα στο προσαρμοστικό AC.

Σύμβολα	Λειτουργία / Σημασία
[σπίτι]	Μόνο για εσωτερική χρήση
[διπλό τετράγωνο]	Συσκευή κατηγορίας II
[θερμική ασφάλεια]	Θερμική ασφάλεια
[ασφάλεια]	Ασφάλεια
CE	Ετικέτα συσκευής σύμφωνα με την οδηγία ΕΚ
EAC	Ετικέτα πιστοποίησης EAC συσκευής
⊖-C-⊕	Πολικότητα βύσματος προσαρμοστικού AC

Παρελκόμενα που πωλούνται χωριστά

	Αριθμός καταλόγου	Μέγεθος μανσέτας	Μέγεθος βραχίονα
Μανσέτα	CUF-D-LA	Μεγάλη μανσέτα ενηλίκων	31 cm έως 45 cm
	CUF-I	Μανσέτα μεγάλου εύρους	22 cm έως 42 cm
	CUF-D-MA	Μανσέτα μεσαίου μεγέθους	23 cm έως 37 cm
	CUF-D-A	Μανσέτα ενηλίκων	22 cm έως 32 cm
	CUF-D-SA	Μικρή μανσέτα ενηλίκων	16 cm έως 24 cm

Μέγεθος βραχίονα: Η περίμετρος των δικεφάλων.

	Αριθμός καταλόγου	Βύσμα (τύπος πρίζας)
Προσαρμοστικό AC	TB-233C	Τύπος C

Σημείωση: Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Η ταξινόμηση IP αφορά το βαθμό προστασίας που παρέχεται από τα περιβλήματα κατά IEC 60529. Αυτή η συσκευή προστατεύεται από ξένα στερεά αντικείμενα διαμέτρου 12 mm και πάνω, όπως τα δάχτυλα. Η συσκευή δεν προστατεύεται από την εισχώρηση νερού.